

## Zmluva o dielo a licenčná zmluva č. 208/OSS/2021

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. autorský zákon v znení neskorších predpisov a zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

### Zmluvné strany

**1. Objednávateľ:** Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny  
Sídlo: Špitálska 8, 812 67 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Karol Zimmer, generálny riaditeľ  
Kontaktná osoba: PhDr. Matúš Caban, PhD.  
e-mail: matús.caban@upsvr.gov.sk  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK78 8180 0000 0070 0013 6567  
IČO: 30 794 536  
DIČ: 2021777780  
Právna forma: rozpočtová organizácia, zriadená zákonom č. 453/2003 Z.z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „objednávateľ“)

a

**2. Zhotoviteľ:** ŽP Informatika, s.r.o.  
Sídlo: Kolkáreň 35, 97681 Podbrezová  
Zastúpený: Ing. Miroslav Kubove, konateľ  
Ing. Miroslav Šteňo, konateľ  
Kontaktná osoba: Mgr. Radovan Rybovič, vedúci Oddelenia WEB a MUME  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK2022321829  
IČO: 36 741 388  
DIČ: 2022321829  
IČ DPH: SK2022321829  
Zapísaný v: obchodným registrom Okresného súdu Banská Bystrica Oddiel: Sro vložka číslo: 12699/S

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu len „zmluvné strany“)

Objednávateľ a zhotoviteľ uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok verejného obstarávania v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vytvoriť a odovzdať objednávateľovi dielo, a to produkciu novej webovej stránky [www.eures.sk](http://www.eures.sk) (ďalej len „webstránka EURES“), bližšie špecifikované v bode 2. tohto článku a jej pravidelnú podporu, technickú údržbu a ad hoc úpravy, ktorými sa zabezpečí modernizácia a update funkcionality webu (ďalej len „služby“) bližšie špecifikované v bode 3. tohto článku za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a na strane druhej záväzok objednávateľa za riadne a včas odovzdané dielo a poskytnuté služby zaplatiť zhotoviteľovi zmluvne dohodnutú cenu.

2. Pod produkciou novej webstránky EURES (ďalej len „dielo“) sa rozumie:

### 2.1. URL adresa existujúceho aj nového webu:

Zabezpečenie URL adresy existujúcej aj novej webstránky EURES s názvom [www.eures.sk](http://www.eures.sk).

### 2.2. Umiestnenie webstránky EURES:

Umiestnenie webstránky EURES na novom zdieľanom hostingu (nie na súčasnom, na ktorom sa nachádzala doposiaľ) alebo iná varianta - Cloud tier III

### 2.3. Zabezpečenie systému na správu obsahu:

(Content Management System) – Wordpress alebo Drupal

### 2.4. Jazykové verzie webovej stránky:

Zabezpečenie slovenskej a anglickej verzie webstránky EURES. Úpravy anglickej jazykovej mutácie podľa požiadaviek objednávateľa, t.j. pracovné ponuky do zahraničia pre slovenských občanov v slovenskej jazykovej mutácii sa nebudú zobrazovať v anglickej jazykovej mutácii, a pod.

### 2.5. Technológie a konfigurácie:

Objednávateľ od webstránky EURES vyžaduje, aby bola technicky aj vizuálne plne funkčná minimálne do konca obdobia trvania národného projektu Spoločne hľadáme prácu II, t.j. do 30.11.2023. Funkčnosť stránky je požadovaná aj po uplynutí zmluvy.

Dodávateľ zabezpečí:

2.5.1. Kompletné nastavenie CMS Wordpress alebo Drupal,

2.5.2. Návrh alebo prispôbenie šablóny (šablóny) stránky,

2.5.3. Integrácia a nastavenie externých modulov/pluginov do stránky (v prípade potreby aj zakúpenie),

Dodané riešenie musí byť pri ostrom spustení kompatibilné s nasledovnými technológiami v ich najvyšších verziách:

2.5.4. PHP: PHP Max ExecutionTime 30 s alebo viac a PHP Memory Limit 128MB alebo viac,

2.5.5. DB MySQL / MariaDB / PostgreSQL

2.5.6. Podpora HTTPS,

2.5.7. Nginx alebo Apache s modulom mod\_rewrite,

2.5.8. Podpora cURL.

## 2.6. Štruktúra webovej stránky EURES:

- 2.6.1. Webová stránka EURES pozostávajúca z viacúrovňového menu podľa požiadavky objednávateľa,
- 2.6.2. Návrh URL štruktúry cez relevantné kľúčové slová,
- 2.6.3. Úvodná stránka a ďalšie podstránky vytvorené na základe požiadaviek objednávateľa, zobrazenie mapy stránky na hornej lište, RSS kanál.

## 2.7. Wireframe webstránky EURES:

Náčrt webstránky EURES približne v rozsahu súčasnej webstránky a priebežne konzultovaný s objednávateľom.

## 2.8. Dizajn webstránky EURES:

- 2.8.1. Dizajn úvodnej stránky a podstránok v súlade s vizuálnou identitou EURES Slovensko – samostatne pre mobilné zariadenia a samostatne pre desktop,
- 2.8.2. Možnosť rozdielnej úpravy prvkov stránky pre desktopy a pre mobilné zariadenia (napr. hero zóna/slider na šírku pre desktop a na výšku/štyvorec pre mobilné zariadenia),
- 2.8.3. UX dizajn nového užívateľského rozhrania podľa analýz údajov zo súčasnej webstránky EURES (Google Analytics, feedback používateľov, prípadné využitie FB Pixel, WebsiteHeatmaps&BehaviorAnalyticsTools, Smartsupp, nahrávanie obrazovky a pod.),
- 2.8.4. Návrh farebnej schémy, grafických prvkov a dizajn buttonov (vrátane naštylovania buttonov pre ich okamžité použitie a len s vložením odkazu),
- 2.8.5. Grafické podklady pre vývojovú časť stránky,
- 2.8.6. Kompletná bannerová grafika,
- 2.8.7. Návrh a použitie typografie (nadpisy, texty, zvýraznené myšlienky a bloky textu, zvýraznené odkazy na iné obsahy),
- 2.8.8. Návrh a použitie fontov, ikoniek a kreatívnych prvkov obsahu,
- 2.8.9. Analýza a spracovanie fotomateriálu na web,
- 2.8.10. Grafika podporujúca HD displeje typu Retina,
- 2.8.11. Nastavenie personalizovaných šablón pre chybové stránky 404 a 50x,
- 2.8.12. Nastavenie ikon a favíkon, ktoré identifikujú web v bookmarkoch, zoznamoch prezeraných stránok a v zoznamoch aplikácií na mobiloch a desktope.

Návrh dizajnu webstránky EURES bude konzultovaný s objednávateľom a mapa webstránky EURES bude približne v rozsahu súčasnej webstránky EURES.

## 2.9. Cache (rýchla vyrovnávací pamäť) a rýchlosť načítania:

- 2.9.1. Nasadenie a na rôznych úrovniach nastavenie cache-ovacieho pluginu (napr. Total Cache alebo W3 Cache),
- 2.9.2. Kód v produkčnej kvalite – neobsahujúci zbytočné dáta, CSS (vrátane inline CSS) a JS (vrátane inline JS),

2.9.3. Nasadenie účinného a bezplatného optimalizátora obrázkov na ich automatické prevody do formátu WEB P a ich automatické zmenšovanie objemu,

## **2.10. Napojenia tretích strán na web:**

- 2.10.1. Google Analytics (najnovšia verzia)
- 2.10.2. Google Ads
- 2.10.3. Google Tag Manager
- 2.10.4. Google Maps
- 2.10.5. Mailchimp integrácia
- 2.10.6. Hotjar alebo iné mapovania stránky
- 2.10.7. Facebook a implementácia FB Pixel
- 2.10.8. LinkedIn
- 2.10.9. YouTube
- 2.10.10. Twitter

Objednávateľ dodá API Keys / IDs pre komunikáciu s Google službami/ Mailchimpom/ prípadne inými službami.

## **2.11. Responzivita, prehliadače, kompatibilita a prístupnosť:**

- 2.11.1. Webstránka EURES optimalizovaná pre zobrazenie v štandardných webových prehliadačoch: Google Chrome, Mozilla Firefox, Safari, IE, Edge,
- 2.11.2. Plne responzívna webstránka EURES bude optimalizovaný pre mobilné zariadenia a ich webové prehliadače: Google Chrome, Mozilla Firefox, Safari,
- 2.11.3. Zabezpečenie dostupnosti hlavného obsahu v starších prehliadačoch a dostupnosť navigácie,
- 2.11.4. Stránka je v poriadku bez CSS (verzia pre čítačky a ďalšie kontexty, ktoré nepoužívajú naše CSS),
- 2.11.5. Zabezpečenie nezobrazovania častí nezaujímavých pre tlač ako ovládacie prvky webu,
- 2.11.6. Kontexty blokovacích reklám – neblokovať nevinné triedy CSS,
- 2.11.7. Hlavný obsah a navigácia dostupné bez JavaScriptu,
- 2.11.8. Správne zobrazovanie responzívneho webu v mobilných prehliadačoch <metaviewport>. Nezakazovať zoomovanie,
- 2.11.9. Sémantika: WAI-ARIA oblasti a HTML5 elementy – zabezpečiť hlavné role pre navigáciu, obsah a napríklad vyhľadávanie, <section> a <nav>,
- 2.11.10. Nastavenie ovládania tabulátorom.

## **2.12. Funkcionality webstránky EURES:**

- 2.12.1. Časti obsahu webstránky dostupné návštevníkom, na základe registrácie - prihlásenia a ochrany heslom,
- 2.12.2. Používateľská zóna pre návštevníkov webstránky EURES,
- 2.12.3. Správa účtov EURES poradcov (vytváranie a rušenie užívateľských prístupov v správe objednávateľa),
- 2.12.4. Možnosť v admine/internom rozhraní stránky vytvárať vlastné shortcuty – skrátené url na obsahy na stránke,

- 2.12.5. Modul s odoberaním newslettera (meno, priezvisko, e-mailová adresa a button Odoberať) a zápisom registrovaných odoberateľov do aplikácie Mailchimp,
- 2.12.6. Možnosť pridávania registračných formulárov s nastavením thank-youpage po odoslaní formulára,
- 2.12.7. Kontaktné formuláre (polia: Meno a priezvisko, E-mailová adresa, Telefón, Správa pre prijímateľa, možnosť odoslať kópiu správy na email odosielateľovi správy) s nastavením thank-youpage po odoslaní formulára,
- 2.12.8. Databáza voľných pracovných miest (ďalej len „VPM“) a jej zálohovanie,
- 2.12.9. Komplexný, ucelený a prakticky prispôsobený systém číselníkov VPM na webstránke EURES v súlade s klasifikáciou ESCO povolání,
- 2.12.10. Preklápanie databázy VPM na európsky portál siete EURES a na iný partnerský pracovný portál ponúkajúci VPM (bude zadefinovaný),
- 2.12.11. Systém párovania pracovných ponúk so životopismi prostredníctvom funkcionality „Agent“,
- 2.12.12. Automatické generovanie zoznamu VPM do podoby vhodnej na tlač,
- 2.12.13. Možnosť vytvorenia a úpravy životopisu v slovenskom, anglickom a nemeckom jazyku,
- 2.12.14. Možnosť užívateľa vytvoriť si viacero životopisov a priradenie životopisu k aktuálnej pracovnej ponuke,
- 2.12.15. Možnosť užívateľa deaktivovať si životopis a v rámci svojho konta ukladať okrem životopisu aj sprievodný a motivačný list,
- 2.12.16. Možnosť vloženia externého životopisu.
- 2.12.17. Prepojenie konta užívateľa s online Europass platformou pri vytváraní životopisu a motivačného listu a následné párovanie s ponukami na európskom portáli siete EURES,
- 2.12.18. V pracovných ponukách zapracovanie funkcionality: „Odoslať životopis“, „Poslať priateľovi“, „Máte otázku k tejto pracovnej ponuke?“, možnosť zmeny názvu ikon v správe objednávateľa,
- 2.12.19. Funkcionalita – prednastavené okno v internom rozhraní s možnosťou vloženia obrázka k pracovnej ponuke,
- 2.12.20. Funkcionalita – chat s poradcami s možnosťou vlastnej správy časového harmonogramu a personálneho zastúpenia, možnosť deaktivácie funkcionality zo strany objednávateľa,
- 2.12.21. Pri validácii odosielaných dát cez formuláre validovanie správny tvarov e-mailovej adresy odosielateľa,
- 2.12.22. Na potvrdenie, že odosielaťom je reálna osoba, zabezpečenie pre formuláre nasadenej Invisible re-captcha 2, resp. inej funkčnej alternatívy,
- 2.12.23. Po odoslaní formulára sa údaje z formulára zapisujú do databázy. Zároveň sa pošle e-mail administrátorom a v prípade potvrdenia poľa aj používateľovi, ktorý formulár odoslal,
- 2.12.24. V prípade nasadenia formulároy webstránka umožní odosielať e-maily, ktoré sa budú odosielať cez protokol SMTP. Prihlasovacie údaje na SMTP, e-mailovú

- adresu na odosielanie formulárov, text e-mailov a thank-youpages dodá objednávateľ,
- 2.12.25. Funkcionalita - dotazník spokojnosti pre klientov, tzv. klikacie okno, s možnosťou späťne poslať na emailovú adresu klienta odkaz na dotazník, prostredníctvom ktorého sa klient bude môcť vyjadriť.
  - 2.12.26. Funkcionalita - kvízy, súťaže formou otázok, hlasovania a pod.
  - 2.12.27. Funkcionalita - ukladanie / tvorba podcastov, t.j rozhovory s klientmi napr. počas burzy, reakcie uchádzačov, zamestnávateľov, zvuková reklama a pod.
  - 2.12.28. Funkcionalita - počítadlo návštevnosti zobrazovania článkov, pracovných ponúk v internom rozhraní, (t.j. viditeľné len pre registrovaných užívateľov),
  - 2.12.29. Web vo verzii dekstop aj mobil bude obsahovať plávajúci button umiestnený vpravo a s funkciou top/hore,
  - 2.12.30. Využitie Pop-up okna - implementácia vyskakovacieho okna, ktoré sa zobrazí v pravom rohu stránky na úvodnej stránke a na zvolených podstránkach. Okno bude obsahovať nadpis, obrázok, text, odkaz/button. Linkovanie bude aktívne v nadpise, obrázku a odkaze/button. Možnosť nastaviť vypnutie zobrazovania okna a možnosť zobrazovania okna (permanentné, alebo na istú časovú sekvenciu od-do v msec).
  - 2.12.31. Nasadenie vyhľadávacieho akéhokoľvek obsahu - stránok, článkov, tagy. Vyhľadávanie bude full-textové.
  - 2.12.32. Vybrané obsahy na webstránke sa budú filtrovať podľa kategórií a podľa zvoleného filtra sa zobrazí výsledok,
  - 2.12.33. Navigácia častí informácií na webstránke usporiadaná formou stromu rozhodnutí - návštevník sa od všeobecnej kategórie postupným výberom cez ponúknuté riešenia prekliká k špecifickejšej odpovedi,
  - 2.12.34. Obsahy budú mať pod nadpisom zobrazený breadcrumbs,
  - 2.12.35. Webstránka bude obsahovať sekciu pre pridávanie článkov. Načítanie nových článkov bude bez nutnosti refreshu. Obsahy v zozname článkov budú mať aktívne nadpisy, sprievodné obrázky a odkazy/buttony na celý článok,
  - 2.12.36. upravovanie, odstraňovanie, archivovanie článkov a príloh webstránky EURES v internom rozhraní a rovnako aj možnosť ich filtrovania a zoradovania podľa požiadaviek objednávateľa (napr. VPM podľa dátumu pridania, krajiny, zamestnávateľa, ID čísla, článkov podľa sekcií a pod sekcií, abecedne podľa názvu a pod.),
  - 2.12.37. Články sa budú zaraďovať do kategórií. V sekcií s článkami bude implementovaný modul Kategórie s možnosťou prepínania sa medzi kategóriami článkov. V zozname kategórií článkov na akomkoľvek zariadení bude zvýraznená tá položka kategórie, do ktorej patrí práve otvorený článok. Pod nadpisom článku bude uvedený názov kategórie (s dátumom poslednej aktualizácie obsahu). V sekcií bude tiež implementovaný modul Najčítanejšie články/Populárne,
  - 2.12.38. V sekcií s článkami bude implementovaný modul predchádzajúci/nasledujúci článok,

- 2.12.39. Obrázky k článkom – nastavenie dvoch rôznych rozmerov obrázkov, z ktorých jeden sa bude zobrazovať v zozname článkov a druhý v detaile článku,
- 2.12.40. V statických obsahoch v širšom článku bude možnosť zobrazovania dátumu poslednej aktualizácie. V dynamických obsahoch / v zozname článkov bude možnosť zapínania a vypínania zobrazovania dátumov aktualizácie. Formát dátumov bude v slovenskej verzii DD. mesiac RRRR, v anglickej verzii DD Month YYYY,
- 2.12.41. Vo všetkých obsahoch bude implementovaný modul: Zdieľať článok s odkazmi na sociálne siete Facebook, LinkedIn, Twitter, Instagram, Youtube,
- 2.12.42. Funkcionalita vkladanie videí z Youtube kanála,
- 2.12.43. Upravovateľné tabuľky pre účely štatistiky, t.j. funkcionality excel s možnosťou vytvárania nových tabuliek a uchovávaní pôvodných za jednotlivé obdobia, s možnosťou úpravy podľa potreby a aktuálnych požiadaviek,
- 2.12.44. Generovanie zoznamu vhodných uchádzačov / záujemcov o zamestnanie z registrovaných životopisov v internom rozhraní,
- 2.12.45. Galéria s možnosťou vkladať, upravovať a odstraňovať príspevky,
- 2.12.46. Implementácia nových odkazov na partnerov na webstránku EURES v správe objednávateľa,
- 2.12.47. Webstránka bude obsahovať sekciu Download, v ktorej budú dokumenty na stiahnutie rozdelené do viacerých kategórií. V zozname dokumentov na stiahnutie bude uvedený nadpis, sprievodný obrázok, stručný popis dokumentu a button na stiahnutie. Aktívny odkaz na stiahnutie dokumentu bude vložený do nadpisu, sprievodného obrázku a buttonu na stiahnutie. Každý dokument bude mať detail aj na samostatnej podstránke, na ktorú je možné linkovať / detail vo vyskakovacom pop-up okne.

### 2.13. Obsah webstránky EURES:

Dodávateľ dodá nasledovné:

- 2.13.1. Analýza textov, poradenstvo pri dizajnovaní a úprave textov pre web a pre optimalizáciu SEO,
- 2.13.2. Zabezpečenie a podpora pri migrácii článkov do novej štruktúry,
- 2.13.3. Webstránka na testovanie v stave s premigrovanými článkami, resp. v prípade chýbajúcich obsahov s nahodeným testovacím obsahom, podľa ktorého sa bude objednávateľ riadiť pri nahadzovaní finálneho obsahu. Nahodenie finálneho obsahu v režii objednávateľa,
- 2.13.4. Manuálna migrácia obsahu / dát z pôvodnej stránky pre slovenskú a anglickú verziu webstránky,

Používateľ má možnosť meniť komplet obsah webu, vrátane:

- 2.13.5. Obsah a prvky spravované vo WYSIWYG editore a HTML kóde,
- 2.13.6. Nahrávanie a vkladanie obrázkov vo formáte png, jpg, gif a ich úprava,
- 2.13.7. Nahrávanie a mazanie súborov – obrázkové, pdf, ms office a pod. (jednotlivé, hromadné)



- 2.13.8. Editácia header aj footer menu,
- 2.13.9. Menenie poradia položiek menu, obsahu a dokumentov,
- 2.13.10. Editácia loga a iných elementov témy,
- 2.13.11. Správa používateľov (pridávanie, odoberanie, priradenie role),
- 2.13.12. Editácia URL stránok,
- 2.13.13. Nastavovanie viditeľnosti jednotlivých stránok,
- 2.13.14. Vkladanie videí ako iframe cez službu YouTube a Vimeo.

## 2.14. Bezpečnosť webstránky EURES

- 2.14.1. Aplikácia bezplatného SSL certifikát – web bude bežať na https,
- 2.14.2. Webová aplikácia môže byť dostupná iba cez https a presmerovať akýkoľvek pokus o prístup na stránku cez http na https,
- 2.14.3. Webová aplikácia musí znemožňovať SQL injection a XSS útoky,
- 2.14.4. Zabezpečenie webstránky firewallom,
- 2.14.5. Zabezpečenie stránky antispampluginom na úrovni Wordpressu alebo Drupal (bezplatná verzia pluginu),
- 2.14.6. Všetky používateľské heslá budú obsahovať kombináciu znakov a čísel,
- 2.14.7. V systéme nebude existovať používateľ s prihlasovacím menom "admin",
- 2.14.8. Systém nesmie využívať rozšírenia a pluginy, ktorým skončila podpora alebo sú získané neoficiálne,
- 2.14.9. Vývojárske súbory po ostrom nasadení nie sú v produkcii webu (napr. zabudnuté adresáre, zipy s obsahom databázy, verejne prístupný Adminer či phpMyAdmin),
- 2.14.10. Správne nastavenie: bezpečnostnej hlavičky, README.md, hlavičky zo servera a robots.txt, humans.txt a security.txt.

## 2.15. Testovanie webstránky EURES:

- 2.15.1. Vytvorenie testovacej verzie webstránky EURES, jej uloženie v hostingu dodávateľa/objednávateľa ako subdomény existujúcej stránky (bez možnosti indexovania prehliadačmi) a sprístupnenie jej URL adresy objednávateľovi na testovanie,
- 2.15.2. Kontrola a odladenie responzivity dizajnu,
- 2.15.3. Zapracovanie zmien a úprav dodaných objednávateľom,
- 2.15.4. Testovanie funkčnosti, prístupnosti a rýchlosti načítavania webu podľa rôznych nástrojov a oprava issues/nedostatočných výsledkov. (Testovanie napr. cez Google Test Mobile Friendly, Google SearchConsole, Browserstack, SecurityHeaders.io, Web AccessibilityChecker, Lighthouse / Tenon, PagespeedInsights, Google StructuredDataTestingTool, DeadLinkChecker / Xena, Web.dev).

## 2.16. Záloha pôvodnej webstránky EURES:

Dodávateľ zaobstará zálohu existujúceho webu (zdrojové súbory aj databázu) a po ostrom spustení novej stránky dodá túto zálohu objednávateľovi v zip súbore. Pôvodná verzia webu nebude zobrazená v prostredí internetu po ostrom nasadení nového webu do produkcie.

## 2.17. SEO

a vyhľadávanie



- 2.17.1. Odladenie odozvy webstránky,
- 2.17.2. OnPage optimalizácia homepage, podstránok a článkov; Metatitlesdescription, keyphrases, keywords všetkých stránok, Zobrazenie na sociálnych sieťach, Zobrazenie v Google – Title, URL, Description, OG images,
- 2.17.3. Na stránke nie je zakázaná indexácia vyhľadávačmi (robots.txt alebo <metaname="robots">),
- 2.17.4. Aplikovanie sitemap.xml.,
- 2.17.5. Nastavenie správneho <title> a <metadescription> stránky,
- 2.17.6. Osnova nadpisov – stromová štruktúra (outline) na indexáciu vyhľadávačmi,
- 2.17.7. Štruktúrované dáta pre Google – RichSnippets pre zlepšenie webu vo výsledkoch vyhľadávania.

## **2.18. Nasadenie webstránky EURES do produkcie (ostré spustenie stránky):**

- 2.18.1. Finálna optimalizácia stránky a optimalizácia rýchlosti načítavania,
- 2.18.2. Podpora pri zabezpečení Google KeywordRankingu,
- 2.18.3. Zachovanie pôvodnej štruktúry všetkých URL adries, následne preindexovanie obsahu a zabezpečenie 301 presmerovania (301 redirects) na nový web,
- 2.18.4. Migrácia bude prebiehať v časovom rozsahu podľa dohody medzi objednávateľom a dodávateľom. V prípade potreby bude nasadená prechodná stránka s informáciou o dočasnej nedostupnosti webu a jeho opätovnom spustení,
- 2.18.5. Ostré spustenie stránky na adrese: [www.eures.sk](http://www.eures.sk) ako celok bez fázovania,
- 2.18.6. Bezpečnostný test stránky po jej spustení zabezpečený dodávateľom,
- 2.18.7. Zapracovanie nevyhnutných zmien a oprava chýb/bugov vyplývajúcich zo spustenia stránky (od oznámenia do 24 hodín počas prvých 7 kalendárnych dní, do 48 hodín počas nasledujúcich 7 kalendárnych dní a do 72 hodín počas nasledujúcich 10 týždňov).

## **2.19. Obsah webového sídla zriadený v súlade s vyhláškou Úradu podpredsedu vlády SR pre investície a informatizáciu č. 78/2020 Z. z. o štandardoch pre informačné technológie verejnej správy.**

## **2.20. Zabezpečenie povinných náležitostí asistenčných služieb Jednotnej digitálnej brány (ďalej len „SDG“):**

V rámci povinných náležitostí SDG, ktoré zabezpečuje občanom EÚ prístup k širokej škále informácií bude potrebné zabezpečiť umiestnenie online chat okna na úvodnú stránku v slovenskej a anglickej verzii (logo YourEurope dodané objednávateľom, logo slovensko.sk dodané dodávateľom) a dopĺňanie ostatných požiadaviek v zmysle vývoja a implementácie nariadení SDG.

## **2.21. Predpokladaný postup prác – základný rámec:**

- 2.21.1. Vytvorenie dizajnu stránky v obrázkovom formáte,
- 2.21.2. Spripomienkovanie a zapracovanie úprav do dizajnu stránky,
- 2.21.3. Schválenie dizajnu stránky,
- 2.21.4. Vytvorenie testovacej verzie stránky,
- 2.21.5. Testovanie, spripomienkovanie a zapracovanie úprav do testovacej verzie stránky,
- 2.21.6. Sfinalizovanie a schválenie stránky

- 2.21.7. Nasadenie stránky do produkcie – ostré spustenie stránky,
- 2.21.8. Testovanie a odladenie stránky, odstránenie bugov,
- 2.21.9. Dodanie zálohy pôvodnej verzie stránky

3. Poč pravidelnou podporou, technickou údržbou a ad hoc úpravami (ďalej len „služby“) sa rozumie:

- Pravidelná údržba, servis a ad hoc úpravy, počas trvania zmluvy. Údržba systému, servis a úlohy vyplývajúce z potrieb implementácie nových zmien do systému EURES počas trvania zmluvy, systematické poskytovanie služieb zameraných na bezporuchovú a plynulú prevádzku webstránky EURES, fixovanie chýb, na základe požiadaviek objednávateľa,
- Zabezpečenie technickej údržby a aktualizácie systému CMS, modulov, pluginov, vrátane inštalácie modulov a pluginov – najneskôr do 30 dní odo dňa vydania aktualizácie,
- Bezpečnostná údržba: aktualizácia antispamovej ochrany a firewall ochrany,
- Zálohovanie stránok, témy a databázy webových stránok pred aktualizáciou,
- Zapracovanie nevyhnutných zmien / oprava chýb vyplývajúcich z aktualizácie CMS, komponentov a modulov,
- Optimalizácia funkčnosti a zobrazovania stránky a jednotlivých komponentov stránky, 2krát/rok,
- Bezpečnostný test stránok – 1krát / polrok v rámci vykonanej aktualizácie CMS,
- Odstránenie nežiaducich infiltrácií a v ich prípade identifikácia možností na zvýšenie bezpečnosti stránok (ad hoc podľa výskytu infiltrácie),
- Asistencia pri riešení problémov na strane hostingu,
- Zásah pri infiltrácii/znefunkčnení stránky – spojznenie stránky v plnej funkčnosti od identifikácie dodávateľom/od oznámenia do 48 hodín,
- Zabezpečenie implementácie administratívnych / formálnych zmien vyplývajúcich z legislatívnych požiadaviek SR a EÚ, na základe požiadaviek objednávateľa.

## Článok II.

### Termín, miesto a spôsob plnenia predmetu zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať dielo podľa čl. I., bod 2 najneskôr do 6 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a poskytovať služby podľa čl. I. bod 3 tejto zmluvy v termíne najneskôr do 30.11.2023 od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje oznámiť objednávateľovi odovzdanie diela v súlade s ustanovením článku I. bod 2 elektronicky e-mailom na adresu kontaktnej osoby objednávateľa uvedenej v záhlaví tejto zmluvy na základe preberacieho protokolu. Zhotoviteľ sa zaväzuje oznámiť objednávateľovi poskytnutie služby alebo jej častí v súlade s ustanovením článku I. bod 3 elektronicky e-mailom na adresu kontaktnej osoby objednávateľa uvedenej v záhlaví tejto zmluvy na základe mesačných preberacích protokolov, ktoré budú súčasťou faktúr v zmysle článku IV. bod 1 písm. b). Objednávateľ sa zaväzuje prípadné námietky voči odovzdanému dielu alebo poskytnutej službe alebo jej časti uplatniť elektronicky e-mailom na adresu kontaktnej osoby zhotoviteľa uvedenej v záhlaví tejto zmluvy najneskôr v lehote 3 pracovných dní odo dňa oznámenia odovzdania diela alebo poskytnutia služby alebo jej častí zo strany zhotoviteľa. V prípade, že objednávateľ uplatní námietky voči odovzdanému dielu alebo poskytnutej službe, je zhotoviteľ povinný namietané vady odstrániť v lehote 3 pracovných dní od ich oznámenia. V prípade, že objednávateľ v dohodnutej lehote neuplatní námietky voči vykonanému, tak dôjde k odovzdaniu diela v súlade bodom 3 tohto článku.
3. Poskytnuté dielo a služby vykonané zhotoviteľom na základe tejto zmluvy budú po splnení odovzdané objednávateľovi na základe akceptačných protokolov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytovať služby uvedené v článku I. bod 3 tejto zmluvy priebežne počas trvania zmluvy podľa potrieb objednávateľa na základe písomných požiadaviek objednávateľa, pravidelnú podporu, technickú údržbu a ad hoc úpravy, ktorými sa zabezpečí modernizácia a update funkcionality webu za podmienok dohodnutých v tejto zmluve v rozsahu maximálne **50 hod./mesiac**. Zhotoviteľ sa zaväzuje vybaviť jednotlivé písomné požiadavky objednávateľa najneskôr do 30 dní od prijatia takejto požiadavky, pokiaľ v písomnej požiadavke nebude určená iná lehota, nie však kratšia ako 10 dní. V prípade náročných zásahov je možné z objektívnych dôvodov po dohode s objednávateľom lehotu predĺžiť o 3 dni.
5. Dodržanie času plnenia záväzkov zo zmluvy zo strany zhotoviteľa je závislé od riadnej a včasnej nevyhnutnej súčinnosti objednávateľa. Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím súčinnosti nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku.
6. Miestom odovzdávania diela a poskytovanie služieb je Bratislava.

### Článok III. Cena a platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje:
  - a) zaplatiť poskytovateľovi cenu len za riadne odovzdané dielo a skutočne poskytnuté služby najviac v celkovej maximálnej výške **53 341,60 EUR bez DPH** (slovom: päťdesiattritisíctristoštyridsať jeden EUR a šesťdesiat centov), t. j. **64 009,92 EUR s DPH** (slovom: šesťdesiatštyritisiedeväť EUR a deväťdesiatdva centov) v zmysle Prílohy č. 1-Špecifikácia diela a služieb a jednotkové ceny (ďalej len „príloha č. 1“) tejto zmluvy,
  - b) zaplatiť poskytovateľovi cenu za riadne odovzdané dielo podľa článku I. bod 2 bližšie špecifikované v prílohe č. 1 za jednotlivé obdobia v súlade s článkom IV. bod 1 tejto zmluvy,

- c) zaplatiť poskytovateľovi cenu za riadne poskytnuté služby podľa článku I. bod 3 bližšie špecifikované v prílohe č. 1 za obdobie 14 mesiacov v súlade s článkom IV. bod 1 tejto zmluvy, pričom zmluvné strany sa dohodli na jednotkovej cene za poskytnuté služby v sume 22,75 EUR bez DPH/1 hod., t.j. 27,30 EUR s DPH/1 hod. Poskytovateľ je/aie je platiteľom DPH.
2. Ceny dohodnuté v prílohe č. 1 tejto zmluvy sú záväzná a konečná počas trvania tejto zmluvy. Finančné prostriedky na vykonanie a odovzdanie diela a poskytnutia služieb na základe tejto zmluvy budú hračené z národného projektu Spoločne hľadáme prácu II. Cena dohodnutá na základe tejto zmluvy sa pri financovaní z národného projektu skladá najmä z príspevku zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a zo zdrojov ESF v pomere 15% : 85%.
  3. Dohodnuté ceny za jednotlivé časti diela a poskytnuté služby uvedené v prílohe č. 1 sú stanovené na základe platnej sadzby DPH v čase jej uzavretia. V prípade zmeny sadzby DPH bude daň z pridanej hodnoty fakturovaná vždy podľa predpisov platných v čase uskutočňovania zdaniteľného plnenia.
  4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak poskytovateľ ku dňu predloženia ponuky nebol platcom DPH, avšak následne sa ním stane, nemá nárok na zvýšenie celkovej ceny predmetu zákazky, t.j. v prípade zmeny postavenia poskytovateľa na platcu DPH je cena dohodnutá v bode I tohto článku zmluvy konečná a nemenná a je považovaná za cenu na úrovni s DPH.

#### Článok IV.

##### Fakturačné a platobné podmienky

1. Objednávateľ uhradí dohodnutú cenu zhotoviteľovi za zrealizovaný predmet zmluvy bezhotovostným stykom na základe faktúr vystavených zhotoviteľom nasledovne:
  - a) na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom v roku 2022 po riadnom vykonaní a odovzdaní diela podľa článku I. bod 2 tejto zmluvy, pričom jej prílohou je akceptačný protokol podpísaný oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán,
  - b) po odovzdaní diela podľa článku I. bod 2 tejto zmluvy dodávateľ vystaví faktúru vždy po 6. mesiacoch za poskytnuté služby podľa článku I. bod 3, poslednú však najneskôr v novembri 2023, pričom jej prílohou je akceptačný protokol podpísaný oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ vystaví faktúru v dvoch vyhotoveniach. Splatnosť faktúry je 60 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Zhotoviteľom vystavené faktúry na úhradu dohodnutej ceny musia spĺňať náležitosti daňového dokladu podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, najmä: označenie objednávateľa a poskytovateľa, sídlo, IČO, splatnosť faktúry, odtlačok pečiatky a podpis oprávneného zástupcu zhotoviteľa. Faktúra musí jasne špecifikovať, za aké odovzdané dielo a poskytnuté služby je vystavená, musí presne špecifikovať rozpis jednotkovej ceny a musí byť z nej zrejmy výpočet celkovej ceny. Obsah faktúry, najmä fakturovaná suma musí byť v súlade s akceptačným protokolom podpísaným oboma zmluvnými stranami. V prípade, že faktúra tieto náležitosti nebude obsahovať, alebo bude obsahovať nesprávne prípadne neúplné údaje, objednávateľ je oprávnený faktúru poskytovateľovi vrátiť a oprávneným vrátením prestáva plynúť lehota splatnosti faktúry a plynie znovu odo dňa doručenia opravenej faktúry so stanovenými náležitosťami a so správnymi a úplnými údajmi.

3. Bankové spojenie zhotoviteľa uvedené na faktúre musí byť zhodné s bankovým spojením uvedeným v záhlaví tejto zmluvy. V opačnom prípade má objednávateľ právo vrátiť faktúru. Objednávateľ má právo vrátiť faktúru, ak nebude obsahovať dohodnuté náležitosti stanovené podľa bodu 2 tohto článku zmluvy. Lehota splatnosti opravenej faktúry je 60 dní a začína plynúť opätovne po jej doručení do podateľne objednávateľa spolu s dvoma rovnopismi každého z troch akceptačných protokolov, ktoré budú potvrdené oprávnenými zástupcami objednávateľa.
4. Fakturovaná splatná peňažná suma sa bude považovať za uhradenú dňom odpísania fakturovanej sumy z účtu objednávateľa.
5. Zhotoviteľ je povinný doručiť faktúry do podateľne objednávateľa alebo poštovou zásielkou na adresu objednávateľa najneskôr do 15 dní od podpisu akceptačných protokolov objednávateľom, pričom sa zaväzuje doručiť poslednú faktúru za objednaný predmet zmluvy v zmysle článku II, bod 4. zmluvy, t.j. najneskôr do 30.11.2023.

#### Článok V.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
  - a) poskytnúť dielo podľa článku I, bod 2 a služby podľa článku I, bod 3 tejto zmluvy riadne, s odbornou starostlivosťou, písomne oznámiť bez zbytočného odkladu objednávateľovi prípadné omeškanie dohodnutej lehoty realizácie diela podľa článku I, bod 2 a služby podľa článku I, bod 3 tejto zmluvy s odôvodnením, v týchto prípadoch dohodnú zmluvné strany osobitný postup a dohodnú sa na novej lehote splnenia tohto záväzku zo strany poskytovateľa bez možnosti uplatnenia zmluvných pokút za omeškanie zo strany zhotoviteľa,
  - b) vykonávať konzultácie s príslušnými poverenými odbornými zamestnancami objednávateľa za účelom kvalitného zabezpečenia diela podľa článku I, bod 2 a služby podľa článku I, bod 3 tejto zmluvy,
  - c) zabezpečiť dôslednú ochranu vstupných a výstupných údajov získaných alebo spracovávaných pri plnení svojich záväzkov na základe tejto zmluvy,
  - d) bez zbytočného odkladu písomne informovať objednávateľa o všetkých významných skutočnostiach, o ktorých sa dozvie pri plnení svojich záväzkov z tejto zmluvy a ktoré by mohli mať vplyv na ich plnenie,
  - e) odstrániť prípadné vady plnenia svojich záväzkov z tejto zmluvy, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr však spôsobom a v lehote uvedenej v článku VI, bod 4 tejto zmluvy.
2. Objednávateľ sa zaväzuje:
  - a) poskytnúť zhotoviteľovi všetku potrebnú a ním požadovanú nevyhnutnú sčinnosť,

- b) včas prevziať dielo a služby tejto zmluvy; prevzatie sa uskutoční protokolárne s tým, že akceptačný protokol bude potvrdený podpismi zástupcov oboch zmluvných strán,
  - c) zaplatiť poskytovateľovi na jeho účet zmluvne dohodnutú cenu za riadne vykonanie diela a poskytnutia služby tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ sa nedostane do omeškania ani v prípade, ak jeho záväzok podľa tejto zmluvy nemohol byť riadne a včas splnený preto, že objednávateľ mu neposkytol potrebnú súčinnosť. Lehoty pre plnenia poskytovateľa sa predlžia o dobu trvania neposkytnutia súčinnosti zo strany objednávateľa.
  4. V prípade nakladania s osobnými údajmi sa zmluvné strany zaväzujú postupovať v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 18/2018 Z.z.“).
  5. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastníkom zhotoveného diela po odovzdaní diela v zmysle článku II, bod 3 tejto zmluvy je objednávateľ, ktorý je oprávnený s ním disponovať v zmysle licenčných podmienok uvedených v článku VIII. tejto zmluvy.

#### Článok VI.

##### Zodpovednosť za škodu, zodpovednosť za vady a záruka

1. Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí škodu druhej zmluvnej strane v dôsledku porušenia ustanovení tejto zmluvy, zodpovednosť za škodu sa bude riadiť podľa § 373 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
2. Zodpovednosť zhotoviteľa za právne a akékoľvek iné vady predmetu zmluvy sa posudzuje podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a platných právnych predpisov SR.
3. V prípade, že objednávateľ zistí, že dielo alebo služby poskytované poskytovateľom na základe tejto zmluvy počas jej trvania majú vady a nezodpovedajú dohodnutým podmienkam, je povinný objednávateľ túto skutočnosť písomne oznámiť poskytovateľovi a určiť lehotu na odstránenie väd. Poskytovateľ je povinný zistené a oznámené vady bezodkladne, najneskôr v objednávateľom poskytnutej lehote odstrániť. Zhotoviteľ poskytuje na odovzdané dielo a služby poskytnuté na základe tejto zmluvy záruku, a to počas 24 mesiacov od splnenia predmetu tejto zmluvy zo strany zhotoviteľa protokolárnym odovzdaním tohto diela a poskytnutých služieb. Záruka sa nevzťahuje na chyby alebo nefunkčnosť vzniknuté v dôsledku neodborného zaobchádzania zo strany objednávateľa alebo iných používateľov, v dôsledku úprav a zásahov vykonaných objednávateľom alebo treťou osobou alebo v dôsledku zásahov tzv. vyššej moci.
4. V prípade reklamácie funkcionality odovzdaného diela počas doby podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy je objednávateľ povinný túto reklamáciu vady diela uplatniť písomne a uviesť v nej chyby alebo vady, vrátane detailného opisu príznakov. Zhotoviteľ je povinný vybaviť riadne uplatnenú reklamáciu najneskôr do 30 dní od jej prijatia. O vybavení reklamácie bude objednávateľ informovaný do 15 dní od podania písomnej reklamácie. Podpísanie akceptačného protokolu oprávnenými zástupcami zmluvných strán nespôsobuje



zbavenie sa zodpovednosti objednávateľa za vady, ktoré sa vyskytnú po podpísaní akceptačných protokolov, a ktoré budú predmetom reklamácie zo strany objednávateľa.

## Článok VII. Sankcie

1. V prípade, že zhotoviteľ si nesplní svoje záväzky týkajúce sa predmetu tejto zmluvy podľa článku I. bod 2 tejto zmluvy v zmluvne dohodnutých termínoch, objednávateľ je oprávnený zhotoviteľovi účtovať zmluvnú pokutu vo výške 0,3% zo zmluvne dohodnutej sumy v článku III. bod 1 písm. a) za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade, že zhotoviteľ si nesplní svoje záväzky týkajúce sa predmetu tejto zmluvy podľa článku VI. bod 4 tejto zmluvy v zmluvne dohodnutom termíne, objednávateľ je oprávnený poskytovateľovi účtovať zmluvnú pokutu vo výške 0,3 % z ceny dohodnutej v článku III. bod 1 písm. a) tejto zmluvy.
3. Na účel zaúčtovania zmluvných pokút podľa bodu 1. a 2. tohto článku zmluvy je poskytovateľ povinný zložiť na účet objednávateľa Štátna pokladnica, IBAN: SK56 8180 0000 0070 0013 6575, ku dňu podpisu zmluvy výkonovú záruku vo výške 6.000,00 EUR. Výkonová záruka bude na účte zložená po celú dobu trvania zmluvy. Po ukončení zmluvy vráti objednávateľ výkonovú záruku zhotoviteľovi na bankový účet uvedený v záhlaví zmluvy. Z výkonovej záruky je objednávateľ oprávnený uhradiť zmluvné pokuty zhotoviteľa, ktoré má podľa tejto zmluvy zaplatiť. Zhotoviteľ je povinný doplniť výkonovú záruku do jej plnej výšky najneskôr do siedmich pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia objednávateľa o uplatnení zmluvnej pokuty zhotoviteľovi.

## Článok VIII. Licenčné podmienky

1. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu odovzdania diela objednávateľovi je oprávnený udeliť objednávateľovi licenciu a ostatné oprávnenia na používanie diela v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi bezodplatnú, výhradnú, licenciu, vecne, územne a časovo neobmedzenú počas celej doby trvania majetkových práv k dielu na použitie diela alebo ktorejkoľvek jeho časti, a to na všetky spôsoby použitia diela podľa § 19 ods. 4 zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej aj „autorský zákon“). Objednávateľ udelenú licenciu prijíma a zaväzuje sa dielo používať v rozsahu udelenej licencie, avšak nie je povinný túto licenciu využiť.
2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi licenciu na základe tejto zmluvy bezodplatne, a zhotoviteľ nemá na základe tejto zmluvy a poskytnutej licencie iný nárok, ako nárok na uhradenie ceny diela podľa čl. III. tejto zmluvy.
4. Na základe tejto licencie je objednávateľ oprávnený najmä: (a) na použitie diela v neobmedzenom rozsahu; (b) dielo spracovať, doplniť, deliť, modifikovať (update, upgrade, a podobne), prekladať a adaptovať dielo, vrátane tvorivých a netvorivých zásahov do zdrojového kódu, tvorivých a netvorivých zásahov do grafického stvárnenia, zasahovať do súborov príkazov a inštrukcií, ktoré tvoria dielo, tieto obmieňať, modifikovať, uskutočňovať spätnú analýzu; (c) na všetky ďalšie spôsoby použitia diela známe v čase uzatvorenia tejto zmluvy.
5. Objednávateľ je oprávnený v rámci jemu udelenej licencie podľa tejto zmluvy udeliť tretím osobám sublicenciu v rozsahu jemu udelenej licencie.



6. Za dodržanie autorských práv a práv vyplývajúcich z duševného vlastníctva diela (textov, obrázkov, počítačových programov, animácií, prezentácií a iných zdrojov, ktoré je možné považovať za dielo podľa autorského zákona) zverejnených na diele, vytvoreného na základe tejto zmluvy, zodpovedá objednávateľ, s výnimkou prípadných materiálov dodaných zhotoviteľom.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že strpí výkon majetkových práv objednávateľa k dielu počas platnosti a účinnosti licencie v neobmedzenom rozsahu, nebude si tieto práva uplatňovať a nebude vykonávať žiadne kroky, ktoré by boli v rozpore s účelom tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa ďalej zaväzuje, že neposkytne licenciu, ani neprenehá výkon práv, ktoré vyplývajú z poskytnutej licencie tretej osobe. Objednávateľovi spoločne s vytvorením diela zhotoviteľ odovzdá všetky doklady a informácie, ktoré sa týkajú diela a sú potrebné na výkon práv a povinností vyplývajúcich z licencie podľa tejto zmluvy.
8. Ak zhotoviteľ pri vytváraní diela, prípadne jeho časti, ktorá bude predstavovať dielo podľa autorského zákona, poveril treťou osobu, je zhotoviteľ povinný zabezpečiť, aby mu táto osoba udelila licenciu na jeho použitie v rozsahu rovnakom, ako je uvedené v tomto článku zmluvy a to tak, aby zhotoviteľ bol oprávnený licenciu postúpiť na objednávateľa v súlade s touto zmluvou v rozsahu uvedenom v tomto článku zmluvy. Zároveň je zhotoviteľ povinný odovzdať objednávateľovi pri odovzdaní diela písomné vyhlásenie tretej osoby potvrdzujúce splnenie zhotoviteľovej povinnosti podľa tohto bodu zmluvy a súhlas s postúpením licencie.
9. V prípade, že si akákoľvek tretia osoba, vrátane zamestnancov zhotoviteľa, uplatní akýkoľvek nárok proti objednávateľovi z titulu porušenia autorských práv a/alebo práv priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tejto tretej osoby alebo akékoľvek iné nároky v akejkoľvek súvislosti s touto zmluvou, zhotoviteľ sa zaväzuje:
  - a) bezodkladne obstarat' na svoje vlastné náklady a výdavky od takejto tretej osoby súhlas na používanie diela alebo jeho časti v rozsahu uvedenom v tejto zmluve;
  - b) poskytnúť objednávateľovi akúkoľvek a všetku účinnú pomoc a uhradiť akékoľvek a všetky náklady a výdavky, ktoré vznikli/vzniknú objednávateľovi v súvislosti s uplatnením vyššie uvedeného nároku tretej osoby; a
  - c) nahradiť objednávateľovi škodu, ktorá vznikne objednávateľovi v dôsledku uplatnenia vyššie uvedeného nároku tretej osoby, a to v plnej výške a bez akéhokolvek obmedzenia.

## Článok IX.

### Osobitné protikorupčné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednaním, uzatvorením alebo plnením zmluvy, ktoré by spôsobilo, že by zmluvné strany alebo osoby ovládané zmluvnými stranami porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb (facilitation payments) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že nepontiknú, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhej zmluvnej strany a rovnako neprijmú, ani sa nezaviažu prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej

strany konajúcej v mene druhej zmluvnej strany žiadny dar, ani inú výhodu, či peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu, pokiaľ si budú vedomé alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto zmluvy.
4. V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy je poskytnutý zmluvnej strane alebo zástupcovi zmluvnej strany v rozpore s týmto článkom zmluvy, môže zmluvná strana od zmluvy odstúpiť.

## Článok X. Kontrola

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť výkon finančnej kontroly príslušným kontrolným orgánom a vytvoriť podmienky pre jej výkon v zmysle príslušných predpisov Slovenskej republiky (napr. zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) a ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly riadne plní povinnosti, ktoré mu vyplývajú z uvedených predpisov. Zhotoviteľ sa zaväzuje podrobiť sa výkonu kontroly aj poverenými zamestnancami objednávateľa.
2. Zhotoviteľ berie na vedomie, že na právne vzťahy sa vzťahuje zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Oprávnení zamestnanci vykonávajúci kontrolu majú počas trvania realizácie národných projektov prístup ku všetkým obchodným dokumentom predávajúceho súvisiacich s výdavkami na realizáciu projektu a plnením povinností podľa tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s predmetom tejto zmluvy oprávnenými osobami počas platnosti a účinnosti zmlúv o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, na základe ktorých boli schválené národné projekty, v rámci ktorých sa realizuje predmet tejto zmluvy. Oprávnenými osobami sú najmä:
  - a) Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky a ním poverené osoby,
  - b) Najvyšší kontrolný úrad SR, Úrad vládneho auditu, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - c) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a osoby poverené na výkon kontroly/auditú,
  - d) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora auditorov,
  - e) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
  - f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ,
  - g) Poverení zamestnanci objednávateľa.

Prícom sa zhotoviteľ tak tiež zaväzuje poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Uvedená povinnosť strpieť audit/kontrolu trvá počas celej doby platnosti a účinnosti tejto zmluvy a súčasne aj počas platnosti a účinnosti konkrétnej Zmluvy o poskytnutí NEF. V prípade, že ešte nedošlo k plneniu zo zmluvy a výsledky administratívnej finančnej kontroly objednávateľa neumožňujú financovanie predmetu zmluvy, objednávateľ je oprávnený bez akýchkoľvek sankcií odstúpiť od tejto zmluvy.

### Článok XI.

#### Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od nadobudnutia jej účinnosti **do 30.11.2023** alebo do vyčerpania maximálnej celkovej ceny uvedenej v článku III, bod 3.1 tejto zmluvy, pokiaľ nedôjde k jej predčasnému ukončeniu niektorým z iných spôsobov uvedených v tejto zmluve.
2. Túto zmluvu je možné predčasne ukončiť:
  - a) na základe vzájomnej písomnej dohody oboch zmluvných strán,
  - b) písomným odstúpením od zmluvy vykonaným v súlade s touto zmluvou, a to ku dňu určenému v tomto odstúpení, nie však skôr ako dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane, inak dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane,
  - c) písomnou výpoveďou objednávateľa aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď riadne doručená poskytovateľovi.
3. Objedávateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy:
  - a) v prípade, ak zhotoviteľ hoci aj z nedbanlivosti poruší túto zmluvu podstatným spôsobom v zmysle bodu 4 tohto článku zmluvy,
  - b) v prípade, ak zhotoviteľ hoci aj z nedbanlivosti opakovane poruší túto zmluvu menej podstatným spôsobom alebo v ďalších prípadoch, keď to ustanovuje táto zmluva alebo zákony platné v SR.
4. Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje omeškanie zhotoviteľa s plnením jeho záväzkov viac ako 30 dní alebo 2 a viac násobného porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa.
5. Ktorákoľvek zmluvná strana môže od tejto zmluvy odstúpiť v zmysle ustanovenia čl. IX, bod 4 tejto zmluvy.
6. Odstúpenie od zmluvy je potrebné urobiť písomne, uviesť v ňom dôvod odstúpenia a doručiť druhej zmluvnej strane, inak je neplatné. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom nasledujúcim po dni jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

### Článok XII.

#### Záverčné ustanovenia

1. Vzťah oboch zmluvných strán sa riadi ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že oznamovanie, výmena informácií a styk zmluvných strán pri plnení tejto zmluvy bude prebiehať písomne (poštová adresa: Špitálska 8, 812 67 Bratislava) prípadne formou elektronickej pošty (e-mail).

3. Táto zmluva je vyhotovená v siedmich rovnopisoch, z ktorých po podpísaní zhotoviteľ dostane jeden rovnopis a objednávateľ šesť rovnopisov, z ktorých dve vyhotovenia budú objednávateľom doručené centrálnemu verejnému obstarávateľovi. V rovnakom počte sa budú vyhotovovať aj prípadné dodatky k tejto zmluve.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
  - a) Príloha č.1 –Špecifikácia diela a služieb a jednotkové ceny,
  - b) Príloha č. 2 – Akceptačný protokol,
5. Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia objednávateľom v Centrálnom registri zmlúv.
6. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať len formou písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve, vzájomne schválených a podpísaných oboma zmluvnými stranami. Dodatky k tejto zmluve je možné uzatvárať len za podmienok podľa § 10a zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Dodatky budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
7. Ak zanikne jedna zo zmluvných strán, prechádzajú práva a povinnosti z tejto zmluvy na jej právneho nástupcu.
8. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Spory týkajúce sa tejto zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú riešiť prednostne dohodou. Ak dohoda nie je možná, pre riešenie sporov z tejto zmluvy sú príslušné všeobecné súdy Slovenskej republiky.
9. Zmluvné strany po prečítaní textu tejto zmluvy zhodne vyhlasujú, že zneniu tejto zmluvy porozumeli a že zmluvu uzatvárajú na základe slobodnej a vážnej vôle, na znak čoho pripájajú pod jej znenie svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa .....

V Podbrezovej dňa .....

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

.....  
**Ing. Karol Zimmer**  
generálny riaditeľ

.....  
**Ing. Miroslav Kubove**  
konateľ

.....  
**Ing. Miroslav Šteno**  
konateľ

Špecifikácia diela a služieb a jednotkové ceny					
Špecifikácia diela podľa Čl. 1 bod 2					
P.č.	Aktivita, max. čas realizácie	Aktivita podrobne	Počet hodín	Jednotková cena za 1 h v €	Cena celkom v € bez DPH
2.1.	URL adresa existujúceho aj nového webu, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy	Zabezpečenie URL adresy existujúcej aj novej webstránky EURES s názvom www.eures.sk.	2	25,35	50,70
2.2.	Umiestnenie webstránky EURES, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy	Umiestnenie webstránky EURES na novom zdieľanom hostingu (nie na súčasnom, na ktorom sa nachádzala sloposiaľ) alebo iná varianta - Cloud tier III	8		202,80
2.3.	Zabezpečenie systému na správu obsahu, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy	(Content Management System) – Wordpress alebo Drupal	2		50,70
2.4.	Jazykové verzie webovej stránky, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy	Zabezpečenie slovenskej a anglickej verzie webstránky EURES. Úpravy anglickej jazykovej mutácie podľa požiadaviek objednávateľa, t.j. pracovné ponuky do zahraničia pre slovenských občanov v slovenskej jazykovej mutácii sa nebudú zobrazovať v anglickej jazykovej mutácii, a pod..	25		633,75
2.5.	Technológie a konfigurácie, 6 mesiacov účinnosti zmluvy	Objednávateľ od webstránky EURES vyžaduje, aby bola technicky aj vizuálne plne funkčná minimálne do konca obdobia trvania národného projektu Spoločne hľadáme prácu II, t.j. do 30.11.2023. Funkčnosť stránky je požadovaná aj po uplynutí zmluvy.	75		1 901,25

2.5.1.	Kompletne nastavenie CMS Wordpress alebo Drupal		13		329,55
2.5.2.	Návrh alebo prispôsobenie šablóny (šablóny) stránky		18		456,30
2.5.3.	Integrácia a nastavenie externých modulov/pluginov do stránky (v prípade potreby aj zakúpenie),		39		988,65
2.5.4.	PHP: PHP Max ExecutionTime 30 s alebo viac a PHP Memory Limit 128MB alebo viac		1		25,35
2.5.5.	DB MySQL / MariaDB / PostgreSQL		1		25,35
2.5.6.	Podpora HTTPS		1		25,35
2.5.7.	Nginx alebo Apache s modulom mod_rewrite		1		25,35
2.5.8.	Podpora cURL		1		25,35
2.6.	Štruktúra webovej stránky EURES, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy	V rámci štruktúry webstránky budú zapracované úkony v zmysle bodov 2.6.1. - 2.6.3.	8	25,35	202,80
2.6.1.	Webová stránka EURES pozostávajúca z viacúrovňového menu		1		25,35
2.6.2.	Návrh URL štruktúry cez relevantné kľúčové slová		4		101,40
2.6.3.	Úvodná stránka a ďalšie podstránky vytvorené na základe požiadaviek objednávateľa, zobrazenie mapy stránky na homej lište, RSS kanál		3		76,05
2.7.	Wireframe webstránky EURES, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy	Náčrt webstránky EURES približne v rozsahu súčasnej webstránky a pritebežne konzultovaný s objednávateľom.	10		253,50
2.8.	Dizajn webstránky EURES, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy	Návrh dizajnu webstránky EURES bude konzultovaný s objednávateľom a mapa webstránky EURES bude približne v rozsahu súčasnej webstránky EURES.	110		2 788,50



EURÓPSKA ÚNIA

Evropský sociální fond  
Evropský fond regionálního rozvoje



OPERACNÝ PROGRAM  
ĽUDSKÉ ZDROJE



2.8.1.	Dizajn úvodnej stránky a podstránok v súlade s vizuálnou identitou EURES Slovensko – samostatne pre mobilné zariadenia a samostatne pre desktop	30	760,50
2.8.2.	Možnosť rozdielnej úpravy prvkov stránky pre desktopy a pre mobilné zariadenia (napr. hero zóna/slider na šírku pre desktop a na výšku/štvořec pre mobilné zariadenia)	8	202,80
2.8.3.	UX dizajn nového užívateľského rozhrania podľa analýz údajov zo súčasnej webstránky EURES (Google Analytics, feedback používateľov, prípadné využitie FB Pixel, Website Heatmaps & Behavior Analytics Tools, Smartstupp, nahrávanie obrazovky a pod.)	22	557,70
2.8.4.	Návrh farebnej schémy, grafických prvkov a dizajn buttonov (vrátane nastýľovaniabuttonov pre ich okamžité použitie a ich s vložením odkazu)	8	202,80
2.8.5.	Grafické podklady pre vývojovú časť stránky	2	50,70
2.8.6.	Kompletná bannerová grafika	8	202,80
2.8.7.	Návrh a použitie typografie (nadpisy, texty, zvýraznené myšlienky a bloky textu, zvýraznené odkazy na iné obsahy)	4	101,40
2.8.8.	Návrh a použitie fontov, ikoniek a kreatívnych prvkov obsahu,	5	126,75
2.8.9.	Analýza a spracovanie fotomateriálu na web	9	228,15
2.8.10.	Grafika podporujúca HD displeje typu Retina	4	101,40
2.8.11.	Nastavenie personalizovaných šablón pre chybové stránky 404 a 50x	9	228,15





2.8.12.	Nastavenie ikon a favikon, ktoré identifikujú web v bookmarkoch, zoznamoch prezeraných stránok a v zoznamoch aplikácií na mobiloch a desktope		1	25,35
2.9.	Cache, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy	Rýchla vyrovnávacia pamäť a rýchlosť načítania	12	304,20
2.9.1.	Nasadenie a na rôznych úrovniach nastavenie cache-ovaciaho pluginu (napr. Total Cache alebo W3 Cache)		2	50,70
2.9.2.	2.9.2. Kód v produkčnej kvalite – neobsahujúci zbytočné dáta, CSS (vrátane inline CSS) a JS (vrátane inline JS).		8	202,80
2.9.3.	2.9.3. Nasadenie účinného a bezplatného optimalizátora obrázkov na ich automatické prevody do formátu WEBP a ich automatické zmešovanie objemu		2	50,70
2.10	Napojenia tretích strán na web, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy	Objednávateľ dodá API Keys / IDs pre komunikáciu s Google službami/ Mailchimpom/ prípadne inými službami	15	380,25
2.10.1.	Google Analytics (najnovšia verzia)		2	50,70
2.10.2.	Google Ads		2	50,70
2.10.3.	Google Tag Manager		2	50,70
2.10.4.	Google Maps		1	25,35
2.10.5.	Mailchimp integrácia		1	25,35
2.10.6.	Hotjar alebo iné mapovania stránky		2	50,70
2.10.7.	Facebook a implementácia FB Pixel		2	50,70
2.10.8.	LinkedIn		1	25,35
2.10.9.	YouTube		1	25,35
2.10.10.	Twitter		1	25,35
2.11	Responzivita, prehliadače, kompatibilita a prístupnosť, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy	Vlastná škálovateľná téma pre desktop a komplexný responzívny dizajn pre mobilné zariadenia tak, aby pri editácii článkov pridávaním textu a obrázkov bola responzívna v plnej miere zachovaná	103	2 611,05

2.11.1.	Webstránka EURES optimalizovaná pre zobrazenie v štandardných webových prehliadačoch: Google Chrome, Mozilla Firefox, Safari, IE, Edge		18	456,30
2.11.2.	Plne responzívna webstránka EURES bude optimalizovaná pre mobilné zariadenia a ich webové prehliadače: Google Chrome, Mozilla Firefox, Safari		31	1 292,85
2.11.3.	Zabezpečenie dostupnosti hlavného obsahu v starších prehliadačoch a dostupnosť navigácie		7	177,45
2.11.4.	Stránka je v poriadku bez CSS (verzia pre čítačky a ďalšie kontexty, ktoré nepoužívajú naše CSS)		7	177,45
2.11.5.	Zabezpečenie nezobrazovania častí nezaujímavých pre tlač ako ovládacie prvky webu		5	126,75
2.11.6.	Kontexty blokovacích reklám – neblokovať nevinné triedy CSS		4	101,40
2.11.7.	Hlavný obsah a navigácia dostupné bez JavaScriptu		5	126,75
2.11.8.	Správne zobrazovanie responzívneho webu v mobilných prehliadačoch <metaviewport>. Nezakazovať zoomovanie		1	25,35
2.11.9.	Sémantika: WAI-ARIA oblasti a HTML5 elementy – zabezpečiť hlavné role pre navigáciu, obsah a napríklad vyhľadávanie. <section> a <nav>		4	101,40
2.11.10.	Nastavenie ovládania tabulátorom		1	25,35
2.12	<b>Funkcionality webstránky EURES, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy</b>	Zabezpečenie všetkých funkcií webstránky EURES a ich priebežná konzultácia s objednávateľom.	649	16 452,15

2.12.1.	Časť obsahu webstránky dostupná návštevníkom, na základe registrácie - prihlásenia a ochrany heslom.	4	101,40
2.12.2.	Používateľská zóna pre návštevníkov webstránky EURES	18	456,30
2.12.3.	Správa účtov EURES poradcov (vytváranie a rušenie užívateľských prístupov v správe objednávateľa)	1	25,35
2.12.4.	Možnosť v admin/internom rozhraní stránky vytvárať vlastné shorcuty – skrátené url na obsahy na stránke	7	177,45
2.12.5.	Modul s odoberaním newslettera (meno, priezvisko, e-mailová adresa a button 'Odoberať') a zápisom registrovaných odoberateľov do aplikácie Mailchimp	3	76,05
2.12.6.	Možnosť pridávania registračných formulárov s nastavením thank-you page po odoslaní formulára	18	456,30
2.12.7.	Kontaktné formuláre (polia: Meno a priezvisko, E-mailová adresa, Telefón, Správa pre prijímateľa, možnosť odoslať kópiu správy na email odosielateľovi správy) s nastavením thank-you page po odoslaní formulára	10	253,50
2.12.8.	Databáza voľných pracovných miest (ďalej len „VPM“) a jej zálohovanie	22	557,70
2.12.9.	Komplexný, ucelený a prakticky prispôsobený systém číselníkov VPM na webstránke EURES v súlade s klasifikáciou ESCO povolání	53	1.343,55



2.12.10.	Preklápanie databázy VPM na európsky portál siete EURES a na iný partnerský pracovný portál ponúkajúci VPM (bude zadaný)	27	684,45
2.12.11.	System párovania pracovných ponúk so životopismi prostredníctvom funkcionality „Agent“	14	354,90
2.12.12.	Automatické generovanie zoznamu VPM do podoby vhodnej na tlač	4	101,40
2.12.13.	Možnosť vytvorenia a úpravy životopisu v slovenskom, anglickom a nemeckom jazyku	25	633,75
2.12.14.	Možnosť užívateľa vytvoriť si viacero životopisov a priradiť životopisu k aktuálnej pracovnej ponuke	10	253,50
2.12.15.	Možnosť užívateľa deaktivovať si životopis a v rámci svojho konta ukladať okrem životopisu aj sprievodný a motivačný list	12	304,20
2.12.16.	Prepojenie konta užívateľa s online Europass platformou pri vytváraní životopisu a motivačného listu a následné párovanie s ponukami na európskom portáli siete EURES	57	1 444,95
2.12.17.	Možnosť vloženia externého životopisu	3	76,05
2.12.18.	V pracovných ponukách zapracovanie funkcionality „Odeslať životopis“, „Poslať priateľovi“, „Máte otázku k tejto pracovnej ponuke?“, možnosť zmeny názvu ikon v správe objednávateľa	5	126,75
2.12.19.	Funkcionality – prednastavené okno v internom rozhraní s možnosťou vloženia obrázka k pracovnej ponuke	1	25,35



2.12.20.	Funkcionalita - chat s poradcami s možnosťou vlastnej správy časového harmonogramu a personálneho zastúpenia, možnosť deaktivácie funkcionality zo strany objednávateľa	16	405,60
2.12.21.	Prí validácii odosielaných dát cez formuláre validovanie správy tvarov e-mailovej adresy odosielateľa	2	50,70
2.12.22.	Na potvrdenie, že odosielateľom je reálna osoba, zabezpečenie pre formuláre nasadené Invisible re-captcha 2, resp. inej funkčnej alternatívy	2	50,70
2.12.23.	Po odoslaní formulára sa údaje z formulára zapisujú do databázy. Zároveň sa pošle e-mail administrátorom a v prípade potvrdenia podľa používateľovi, ktorý formulár odoslal	4	101,40
2.12.24.	V prípade nasadenia formulárov webstránka umožní odosielať e-maily, ktoré sa budú odosielať cez protokol SMTP. Príkladovo sa údaje na SMTP, e-mailovú adresu na odosielanie formulárov, text e-mailov a thank-you pages dodá objednávateľ	2	50,70
2.12.25.	Funkcionalita - dotazník spokojnosti pre klientov, tzv. klikacie okno, s možnosťou spätne poslať na emailovú adresu klienta odkaz na dotazník, prostredníctvom ktorého sa klient bude môcť vyjadriť	14	354,90
2.12.26.	Funkcionalita - kvíz, súčasť formou otázok hlasovania a pod.	38	963,30



2.12.27.	Funkcionalita - ukladanie / tvorba podcastov, t.j. rozhovory s klientmi napr. počas burzy, reakcie uchádzačov, zamestnávateľov, zväzková reklama a pod.	4	101,40
2.12.28.	Funkcionalita - počítadlo návštevnosti zobrazovania článkov, pracovných ponúk v internom rozhraní, (t.j. viditeľné len pre registrovaných užívateľov).	3	76,05
2.12.29.	Web vo verzii desktop aj mobil bude obsahovať plávajúci button umiestnený vpravo a s funkciou top/hore	2	50,70
2.12.30.	Využitie Pop-up okna - implementácia vyskakovacieho okna, ktoré sa zobrazí v pravom rohu stránky na úvodnej stránke a na zvolených podstránkach. Okno bude obsahovať nadpis, obrázok, text, odkaz/button. Linkovanie bude aktívne v nadpise, obrázku a odkaze/button. Možnosť nastaviť vypnutie zobrazovania okna s možnosť zobrazovania okna (permanentné, alebo na istú časovú sekvenču od-do v msec)	8	202,80
2.12.31.	Nasadenie vyhľadávacie akéhokoľvek obsahu -- stránok, článkov, tagy. Vyhľadávacie bude full-textové	4	101,40
2.12.32.	Vybrané obsahy na webstránke sa budú filtrovať podľa kategórií a podľa zvoleného filtra sa zobrazí výsledok	47	1 191,45



2.12.33.		Navigácia častí informácií na webstránke usporiadaná formou stromu rozhodnutí – návštevník sa od všeobecnej kategórie postupným výberom cez ponúknuté riešenia prekliká k špecifickej odpovedi		21	532,35
2.12.34.		Obsahy budú mať pod nadpisom zobrazený breadcrumbs		1	25,35
2.12.35.		Webstránka bude obsahovať sekciu pre pridávanie článkov. Načítanie nových článkov bude bez nutnosti refreshu. Obsahy v zozname článkov budú mať aktívne nadpisy, sprievodné obrázky a odkazy/buttony na celý článok		18	456,30
2.12.36.		Upravovanie, odstraňovanie; archivovanie článkov a príloh webstránky EURES v internom rozhraní a rovnako aj možnosť ich filtrovania a zoradovania podľa požiadaviek objednávateľa (napr. VPM podľa dátumu pridania, krajiny, zamestnávateľa, ID čísla, článkov podľa sekcií a pod sekcií, abecedne podľa názvu a pod.).		25	633,75

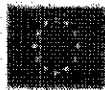


2.12.37.	<p>Články sa budú zaraďovať do kategórií. V sekcii s článkami bude implementovaný modul Kategórie s možnosťou prepínania sa medzi kategóriami článkov. V zozname kategórií článkov na akomkoľvek zariadení bude zvýraznená tá položka kategórie, do ktorej patrí práve otvorený článok. Pod nadpisom článku bude uvedený názov kategórie (s dátumom poslednej aktualizácie obsahu). V sekcii bude tiež implementovaný modul Najčítanejšie články/Populárne</p>		15	380,25
2.12.38.	<p>V sekcii s článkami implementovaný modul predchádzajúci/následujúci článok</p>		5	126,75
2.12.39.	<p>Obrázky k článkom – nastavenie dvoch rôznych rozmerov obrázkov, z ktorých jeden sa bude zobrazovať v zozname článkov a druhý v detaile článku</p>		3	76,05
2.12.40.	<p>V statických obsahoch v širšom článku možnosť zobrazovania dátumu poslednej aktualizácie. V dynamických obsahoch /v zozname článkov bude možnosť zapínania a vypínania zobrazovania dátumov aktualizácie. Formát dátumov bude v slovenskej verzii DD. mesiac.RRRR, v anglickej verzii DD Month.YYYY</p>		9	228,15
2.12.41.	<p>Vo všetkých obsahoch bude implementovaný modul: Zdieľať článok s odkazmi na sociálne siete Facebook, LinkedIn, Twitter, Instagram, Youtube</p>		3	76,05



2.12.42.	Funkcionalita vkladanie videí z Youtube kanála		1	25,35
2.12.43.	Upravovateľné tabuľky pre účely štatistiky, t.j. funkcionality excel s možnosťou vytvárania nových tabuliek a uchovávaní pôvodných za jednotlivé obdobia, s možnosťou úpravy podľa potreby a aktuálnych požiadaviek		23	583,05
2.12.44.	Generovanie zoznamu vhodných uchádzačov / záujemcov o zamestnanie z registrovaných životopisov v internom rozhraní		37	937,95
2.12.45.	Galéria s možnosťou vkladat', upravovať a odstraňovať príspevky.		16	405,60
2.12.46.	Implementácia nových odkazov na partnerov na webstránku EURES v správe objednávateľa		4	101,40
2.12.47.	Webstránka bude obsahovať sekciu Download, v ktorej budú dokumenty na stiahnutie rozdelené do viacerých kategórií. V zozname dokumentov na stiahnutie bude uvedený nadpis, sprievodný obrázok, stručný popis dokumentu a tlačidlo na stiahnutie. Aktívny odkaz na stiahnutie dokumentu bude vložený do nadpisu, sprievodného obrázku a tlačidlu na stiahnutie. Každý dokument bude mať detail aj na samostatnej podstránke, na ktorú je možné linkovať / detail vo vyskakovacom pop-up okne		28	709,80
2.13	Obsah webstránky EURES, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy	Dodávateľ dodá nasledovné:	134	3 396,90

2.13.1	Analyza textov, poradenstvo pri dizajnovaní a úprave textov pre web a pre optimalizáciu SEO		38	963,30
2.13.2	Zabezpečenie a podpora pri migrácii článkov do novej štruktúry		10	253,50
2.13.3	Webstránka na testovanie v stave s premigrovanými článkami, resp. v prípade chýbajúcich obsahov s nahodeným testovacím obsahom, podľa ktorého sa bude objednávateľ riadiť pri nahadzovaní finálneho obsahu. Nahodenie finálneho obsahu v rézii objednávateľa		19	481,65
2.13.4	Manuálna migrácia obsahu / dát z pôvodnej stránky pre slovenskú a anglickú verziu: webstránky		34	861,90
		Používateľ má možnosť meniť komplet obsah webu, vrátane bodov: 2.13.5.-2.13.14.	1	25,35
2.13.5	Obsah a prvky spravované vo WYSIWYG editore a HTML kóde		23	583,05
2.13.6	Nahrávanie a vkládanie obrázkov vo formátoch png, jpg, gif a ich úprava		1	25,35
2.13.7	Nahrávanie a mazanie súborov – obrázkové, pdf, ms office a pod. (jednotlivé, hromadné)		1	25,35
2.13.8	Editácia header a footer menu		1	25,35
2.13.9	Menenie poradia položiek menu, obsahu a dokumentov		1	25,35
2.13.10	Editácia loga a iných elementov témy		1	25,35
2.13.11	Správa používateľov (pridávanie, odoberanie, priradenie rolí)		1	25,35
2.13.12	Editácia URL stránok		1	25,35
2.13.13	Nastavovanie viditeľnosti jednotlivých stránok		1	25,35



2.13.14.	Vkladané videá ako iframe cez službu YouTube a Vimeo		1	25,35
2.14	<b>Bezpečnosť webstránky EURES, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy</b>	V rámci zabezpečenia bezpečnosti webstránky budú zapracované úkony v zmysle bodov 2.14.1. - 2.14.10.	28	709,80
2.14.1	Aplikácia bezplatného SSL certifikát – web bude bežať na https		1	25,35
2.14.2	Webová aplikácia môže byť dostupná iba cez https a presmerovať akýkoľvek pokus o prístup na stránku cez http na https		2	50,70
2.14.3	Webová aplikácia musí znemožňovať SQL injection a XSS útoky		5	126,75
2.14.4	Zabezpečenie webstránky firewallom		1	25,35
2.14.5	Zabezpečenie stránky antispampluginom na úrovni Wordpress alebo Drupal (bezplatná verzia pluginu).		3	76,05
2.14.6	Všetky používateľské heslá budú obsahovať kombináciu znakov a čísel		3	76,05
2.14.7	V systéme nebude existovať používateľ's. prihlasovacím menom "admin"		1	25,35
2.14.8	System nesmie využívať rozšírenia a pluginy, ktorým skončila podpora alebo sú získané neoficiálne		1	25,35
2.14.9	Vývojárske súbory po ostróm nasadení nie sú v produkcii webu (napr. zabudnuté adresáre, zipy s obsahom databázy, verejne prístupný Adminer či phpMyAdmin)		8	202,80
2.14.10	Správne nastavenie: bezpečnostnej hlavičky, README.md, hlavičky zo servera a robots.txt, humans.txt a security.txt.		3	76,05

2.15		Testovanie webstránky EURES, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy	V rámci testovania webstránky budú zapracované úkony v zmysle bodov 2.15.1. – 2.15.4.	129	3 270,15
	2.15.1.	Vytvorenie testovacej verzie webstránky EURES, jej uloženie v hostingu dodávateľa/objednávateľa ako subdomény existujúcej stránky (bez možnosti indexovania prehliadačmi) a sprístupnenie jej URL adresy objednávateľovi na testovanie		5	126,75
	2.15.2.	Kontrola a odladenie responzivity dizajnu		33	836,55
	2.15.3.	Zapracovanie zmien a úprav dodaných objednávateľom		45	1 140,75
	2.15.4.	Testovanie funkčnosti, prístupnosti a rýchlosti načítavania webu podľa rôznych nástrojov a oprava issues/nedostatočných výsledkov. (Testovanie napr. cez Google Test Mobile Friendly, Google Search Console, Browserstack, SecurityHeaders.io, Web AccessibilityChecker, Lighthouse / Tenon, PagespeedInsights, Google StructuredDataTestingTool, DeadLinkChecker / Xena, Web.dev).		46	1 166,10
2.16		Záloha pôvodnej webstránky EURES, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy	Dodávateľ zaobstará zálohu existujúceho webu (zdrojové súbory aj databázu) a po ostrom spustení novej stránky dodá túto zálohu objednávateľovi v zip súbore. Pôvodná verzia webu nebude zobrazená v prostredí internetu po ostrom nasadení nového webu do produkcie.	7	177,45
2.17		SEO a vyhľadávanie, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy	Optimalizácia pre vyhľadávače	44	1 115,40
	2.17.1	Odladenie odozvy webstránky		19	329,55



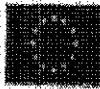
2.17.2	OnPage optimalizácia homepage, podstránok a článkov; Metatitlesdescription, keyphrases, keywords všetkých stránok, Zobrazenie na sociálnych sieťach, Zobrazenie v Google – Title, URL, Description, OG images		21	532,35
2.17.3	Na stránke nie je zakázaná indexácia vyhľadávačmi (robots.txt alebo <metaname = "robots">)		1	25,35
2.17.4	Aplikovanie sitemap.xml.		2	50,70
2.17.5	Nastavenie správneho <title> a <metadescription> stránky.		1	25,35
2.17.6	Osnova nadpisov – stromová štruktúra (outline) na indexáciu vyhľadávačmi		2	50,70
2.17.7	Štruktúrované dáta pre Google – RichSnippets pre zlepšenie webu vo výsledkoch vyhľadávania		4	101,40
<b>2.18</b>	<b>Nasadenie webstránky EURES do produkcie, 6 mesiacov od účinnosti zmlúvy</b>	<b>Oštré spustenie stránky webstránky EURES.</b>	<b>60</b>	<b>1 521,00</b>
2.18.1	Finálna optimalizácia stránky a optimalizácia rýchlosti načítavania		13	329,55
2.18.2	Podpora pri zabezpečení Google KeywordRankingu		9	228,15
2.18.3	Zachovanie pôvodnej štruktúry všetkých URL adres, následne preindexovanie obsahu a zabezpečenie 301 presmerovania (301 redirects) na nový web		9	228,15

2.18.4	Migrácia bude prebiehať v časovom rozsahu podľa dohody medzi objednávateľom a dodávateľom. V prípade potreby bude nasadená prechodná stránka s informáciou o dočasnej nedostupnosti webu a jejšio opätovnom spustení		3	76,05
2.18.5	Ostré spustenie stránky na adrese: www.epres.sk ako celok bez fázovania		3	76,05
2.18.6	Bezpečnostný test stránky po jej spustení zabezpečený dodávateľom		5	126,75
2.18.7	Zapracovanie nevyhnutných zmien a oprava chýb/bugov vyplývajúcich zo spustenia stránky (od oznámenia do 24 hodín počas prvých 7 kalendárnych dní, do 48 hodín počas nasledujúcich 7 kalendárnych dní a do 72 hodín počas nasledujúcich 10 týždňov)		18	456,30
2.19	Obsah webového sídla zriadený v súlade s vyhláškou Úradu podpredsedu vlády SR pre investície a informatizáciu č. 78/2020 Z. z. o štandardoch pre informačné technológie verejnej správy počas trvania zmluvy	Kompletné znenie vyhlášky na tomto odkaze: <a href="https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2020/78/20200501">https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2020/78/20200501</a>	5	126,75





2.20	Zabezpečenie povinných náležitostí asistenčných služieb Jednotnej digitálnej brány (ďalej len „SDG“), počas trvania zmluvy	V rámci povinných náležitostí SDG, ktoré zabezpečuje občanom EÚ prístup k širokej škále informácií bude potrebné zabezpečiť umiestnenie online chat okna na úvodnú stránku v slovenskej a anglickej verzii (logo YourEurope dodané objednávateľom, logo slovensko.sk dodané dodávateľom) a dopĺňanie ostatných požiadaviek v zmysle vývoja a implementácie nariadení SDG	15	380,25	
2.21	Predpokladaný postup prác – základný rámec, 6 mesiacov od účinnosti zmluvy	V rámci postupu prác budú zapracované úkony v zmysle bodov 2.21.1. - 2.15.9.	35	887,25	
2.21.1	Vytvorenie dizajnu stránky v obrázkovom formáte		1	25,35	
2.21.2	Sprípomienkovanie a zapracovanie úprav do dizajnu stránky		14	354,90	
2.21.3	Schválenie dizajnu stránky		1	25,35	
2.21.4	Vytvorenie testovacej verzie stránky		1	25,35	
2.21.5	Testovanie, sprípomienkovanie a zapracovanie úprav do testovacej verzie stránky		5	126,75	
2.21.6	Sfinalizovanie a schválenie stránky		5	126,75	
2.21.7	Nasadenie stránky do produkcie – oštré spustenie stránky		3	76,05	
2.21.8	Testovanie a odladenie stránky, odstránenie bugov		3	76,05	
2.21.9	Dodanie zálohy pôvodnej verzie stránky		2	50,70	
<b>Cena spolu v € bez DPH</b>				<b>37 416,60</b>	
<b>Špecifikácia služieb podľa Čl. 1 bod 3</b>					
P.č.	Aktivita, max. čas realizácie	Aktivita podrobne	Počet hodín/1 mesiac	Jednotková cena za 1 h v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH



EURÓPSKA ÚNIA

európsky sociálny fond  
Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERACNÝ PROGRAM  
ĽUDSKÉ ZDROJE



3.		Údržba systému, servis a úlohy vyplývajúce z potrieb implementácie nových zmien do systému EURES počas trvania zmluvy, systematické poskytovanie služieb zameraných na bezporuchovú a plynulú prevádzku webstránky EURES, fixovanie chýb na základe požiadaviek objednávateľa,	50	22,75	1 137,50
	Pravidelná údržba, servis a ad hoc úpravy počas trvania zmluvy				
	Zabezpečenie technickej údržby a aktualizácie, najneskôr do 30 dní odo dňa vydania aktualizácie	systému CMS, modulov, pluginov, vrátane inštalácie modulov a pluginov – najneskôr do 30 dní odo dňa vydania aktualizácie			
	Bezpečnostná údržba, počas trvania zmluvy	Aktualizácia antispamovej ochrany a firewall ochrany			
	Zálohovanie, počas trvania zmluvy	stránok, tém a databázy webových stránok pred aktualizáciou,			
	Zpracovanie nevyhnutných zmien, počas trvania zmluvy	oprava chýb vyplývajúcich z aktualizácie CMS, komponentov a modulov,			
	Optimalizácia, 2krát/rok	funkčnosti a zobrazovania stránky a jednotlivých komponentov stránky			
	Bezpečnostný test stránok – 1krát/polrok	v rámci vykonanej aktualizácie CMS,			
	Odstránenie nežiaducich infiltrácií a v ich prípade identifikácia možnosti na zvýšenie bezpečnosti stránok (ad hoc podľa výskytu infiltrácie), počas trvania zmluvy	V prípade nežiaducich infiltrácií identifikácia možnosti na zvýšenie bezpečnosti stránok (ad hoc podľa výskytu infiltrácie),			
	Asistenca pri riešení problémov na strane hostingu, počas trvania zmluvy	Komplexná asistenca pri riešení problémov na strane hostingu,			
	Zabezpečenie implementácie administratívnych / formálnych zmien vyplývajúcich z legislatívnych požiadaviek SR a EÚ, počas trvania zmluvy	Počas platnosti zmluvy povinnosť zabezpečiť implementáciu zmien vyplývajúcich z legislatívnych požiadaviek SR a EÚ.			
	Zabezpečenie implementácie administratívnych / formálnych zmien vyplývajúcich z legislatívnych požiadaviek SR a EÚ, počas trvania zmluvy	Počas platnosti zmluvy zabezpečiť implementáciu zmien vyplývajúcich z legislatívnych požiadaviek SR a EÚ			
<b>Cena spolu za 1 mesiac v € bez DPH</b>					<b>1 137,50</b>

<b>Cena spolu za 14 mesiacov v € bez DPH</b>	<b>15 925,00</b>
<b>Celková cena za predmet zákazky v € bez DPH</b>	<b>53 341,60</b>
<b>DPH v €</b>	<b>10 668,32</b>
<b>Celková cena za predmet zákazky v € s DPH</b>	<b>64 009,92</b>

**AKCEPTAČNÝ PROTOKOL Č. ...  
k Zmluve o dielo a licenčnej zmluve č. 208/OSS/2021**

uzavretej podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

**Objednávateľ:** Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny  
**Sídlo:** Špitálska č. 8, 812 67 Bratislava  
**V zastúpení:** **Ing. Karol Zimmer** – generálny riaditeľ  
**Poverený zamestnanec:** PhDr. Matúš Caban, PhD. – vedúci oddelenia EURES

a

**Zhotoviteľ:** ŽP Informatika s.r.o.  
**Sídlo:** Kolkáreň 35, 97681 Podbrezová  
**V zastúpení:** **Ing. Miroslav Kubovec**, konateľ  
**Ing. Miroslav Šteňo**, konateľ  
**Poverený zamestnanec:** Mgr. Radovan Rybovič

1. Miesto konania: Bratislava
2. Špecifikácia diela/ služieb a počet hodín:
3. Výhrady k prevzatému dielu a ku službám:
4. Neprevzaté dielo a služby:
5. Prípomienky k odovzdanému dielu a službám:

Zhotoviteľ vyhlasuje, že plnenie predmetu akceptačného protokolu bolo zrealizované v súlade so zmluvou č. 208/OSS/2021.

Dátum:

Miesto prevzatia:

meno, priezvisko, podpis odovzdávajúceho  
zamestnanca povereného za Zhotoviteľa

meno, priezvisko, podpis preberajúceho  
zamestnanca za Objednávateľa